



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/2002/13
27 February 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

(Семьдесят вторая сессия,
Женева, 13-17 мая 2002 года)

ПРЕДЛОЖЕНИЯ О ВНЕСЕНИИ ПОПРАВК В ПРИЛОЖЕНИЯ А И В К ДОПОГ

Нанесение кода цистерны на автоцистерны согласно пункту 6.8.3.5.6

Передано Европейским комитетом по стандартизации (ЕКС)

На ноябрьской 2001 года сессии Рабочей группы ЕКС представил в качестве документа INF.23 предложение, которое приводится ниже.

На майской 2001 года сессии Совместного совещания ЕКС представил документ INF.17, содержащий два предложения.

Первое предложение о включении в подраздел 6.8.2.6 ссылки на стандарт EN 12972: 2001 (за исключением приложений, касающихся маркировочных надписей) было принято.

Второе предложение предусматривало приведение требований, касающихся нанесения кода цистерны на автоцистерны для класса 2, в соответствие с требованиями

для других классов. В пункте 6.8.2.5.2 предписано нанесение на табличку кода цистерны для контейнеров-цистерн, предназначенных для перевозки только грузов классов 3-9, а в пункте 6.8.3.5.6 - как для автоцистерн, так и для контейнеров-цистерн, перевозящих грузы класса 2.

Предложение

ЕКС предлагает привести требование о нанесении кода цистерны, изложенное в пункте 6.8.3.5.6, в соответствие с требованием, изложенным в пункте 6.8.2.5.2, путем включения двух колонок в пункт 6.8.3.5.6 а) и перенесения требований, касающихся кода цистерны, в правую колонку; требование об указании минимальной температуры будет касаться обеих колонок.

К ЕКС была обращена просьба представить это предложение Рабочей группе WP.15, поскольку оно касается только ДОПОГ (пункт 126 документа TRANS/WP.15/AC.1/84).

Это предложение не было принято и было перенесено на следующую сессию, поскольку, по мнению делегата от Швеции, данное разграничение между требованиями в отношении цистерн для класса 2 и требованиями в отношении цистерн для других классов было проведено специально. ЕКС не смог обнаружить какие-либо свидетельства, которые могли бы подтвердить это мнение, и все опрошенные делегаты сошлись в том, что требование о нанесении кода цистерны было включено в пункт 6.8.2.5.2 в самый последний момент и его последствия для пункта 6.8.3.5.6 не были учтены.
